



Urdu

www.tralelho.fr

Vous devez être opéré : آپ کو کام کرنا ہوگا:

☐ Vous serez opéré cette nuit. آپ آج رات چلیں گے۔

☐ Vous serez opéré demain. آپ کل کل چلیں گے۔

Identitovigilance شناختی تشخیص



Quel est votre nom et votre prénom ?

آپ کا نام اور تمہارا پہلا نام کیا ہے؟



Avez vous un bracelet à votre poignet avec votre nom ?

کیا آپ کے نام سے آپ کی کلائی پر کڑا ہے؟



Je suis la brancardier, je vais vous emmener au bloc opératoire.

میں بیچریئر ریچھ ہوں، میں آپ کو آپریٹنگ روم میں لے آؤں گا۔

Vos affaires seront déposées dans votre chambre.

آپ کے سامان آپ کے کمرے میں رہیں گے۔

Ambulatoire ایمبولینس

Demain matin il faudra revenir à 8h. Vous devrez avoir prit votre douche pré-opératoire.

کل صبح ہمیں 8 بجے واپس آنا پڑے گا۔ آپ نے اپنے آپریٹر شاور کو لے لیا ہے۔

☐ Vous êtes attendu au 9ème étage du bloc principal (dans le service "UACA")
آپ کو بنیادی بلاک کے 9ویں منزل پر متوقع ہے ("UACA" سروس میں)

☐ Vous êtes attendu dans le service "UHTCD" au sous-sol du bâtiment des urgences.

آپ کو ہنگامی عمارت کے تہانے میں "UHTCD" سروس میں متوقع ہے۔



Le soir de l'opération pour votre sortie et pendant la première nuit vous devrez être accompagné par un tiers.

آپ کے باہر نکلنے اور پہلی رات کے دوران آپریشن کے شام آپ کو تیسری پارٹی کے ساتھ ہونا ہوگا۔

Le bloc opératoire et la salle de réveil

آپریٹنگ روم اور وصولی کے کمرے



Le jour de l'opération, vous devrez être à jeûn, c'est à dire ne pas avoir mangé, bu ou fumer depuis minuit.

آپریشن کے دن، آپ کو آدھی رات سے روزہ رکھنے کی ضرورت ہے، مثلاً کھانا پکانا، نشے میں یا تمباکو نوشی نہیں.



Le jour de l'opération vous devrez prendre une douche et mettre des vêtements propres.

آپریشن کے دن آپ کو ایک شاور لینے اور صاف کپڑے ڈالنا پڑے گا.



L'infirmière vous posera une perfusion. Elle vous donnera parfois un médicament pour vous détendre.

نرس آپ کو ایک ادویات دے گا. وہ کبھی کبھی آپ کو آرام دہ اور پرسکون کرنے کے لئے دوا دے گا.



Le brancardier viendra vous chercher quand le bloc opératoire sera prêt, il vérifiera votre nom et votre prénom.

جب آپریٹنگ روم تیار ہو جاتا ہے تو آپ کو آپ کا نام اور ناممکن چیک کریں گے.

Avant d'entrer au bloc opératoire, vous serez installé dans une pièce avec l'anesthésiste, il vous donnera des médicaments qui vont vous endormir.

آپریٹنگ روم میں داخل کرنے سے پہلے، آپ کو اینسٹیسولوجی کے ساتھ ایک کمرے میں انسٹال کیا جائے گا، وہ آپ کو منشیات دے گا جسے آپ کو سونے ملے گی.

Pendant l'opération vous serez endormi, vous n'aurez aucune douleur, vous n'aurez pas de souvenir du bloc opératoire.

آپریشن کے دوران آپ سو جائیں گے، آپ کو درد نہیں ہوگا، آپ کو آپریٹنگ روم کی کوئی یاد نہیں ہوگی۔

Après votre passage au bloc opératoire, vous serez installé dans la "salle de réveil" pendant au minimum 2 heures, votre famille ne pourra pas encore vous voir.

آپریٹنگ روم میں آپ کے پاس جانے کے بعد، کم از کم 2 گھنٹے تک آپ کو "وصولی کے کمرے" میں نصب کیا جائے گا، آپ کے خاندان کو ابھی تک آپ کو دیکھنے کے قابل نہیں ہوگا۔

Vous retournerez dans votre chambre après le passage en salle de réveil.

بحالی کے کمرے میں جانے کے بعد آپ اپنے کمرے میں واپس جائیں گے۔

Lorsque vous vous réveillerez, vous aurez :

جب آپ اٹھتے ہیں، تو آپ کے پاس ہوگا:

- | | |
|--|-------------------|
| <input type="checkbox"/> Une sonde urinaire | ایک پیشاب کیتھر |
| <input type="checkbox"/> Une sonde gastrique | ایک گیسٹرک ٹیوب |
| <input type="checkbox"/> Un ou des drains | ایک یا زیادہ دراج |
| <input type="checkbox"/> Un plâtre | ایک پلاسٹر |
| <input type="checkbox"/> Une cicatrice | ایک داغ |

La préparation cutanée

کٹائی کی تیاری



Vous allez devoir prendre une douche pour préparer votre peau :
آپ کو اپنی جلد کی تیاری کے لئے شاور لے جانا پڑے گا:

1. Mouiller l'ensemble du corps, ainsi que les cheveux

پورے جسم، اور ساتھ ساتھ بال گیلے۔



2. Savonner l'ensemble du corps et les cheveux avec le savon remis par l'infirmière

نرس کی طرف سے فراہم کی صابن کے ساتھ پورے جسم اور بال صابن۔

3. Commencer par savonner le haut du corps, puis tout le corps en allant du haut vers le bas, et en insistant sur les mains, les aisselles, le nombril, les pieds, et terminer par la région génito-anale.



اوپری جسم کو سائیڈسٹ کر کے شروع کریں، پھر پورے جسم کو سب سے اوپر سے نیچے جائیں۔
اور ہاتھوں، انگوٹھیوں، بحریہ، پاؤں پر زور دیا اور جینیٹو-مقعد علاقے میں ختم ہوجائیں۔

4. Rincer tout le corps.

پورے جسم کو ہٹا دیں۔



5. Faire un deuxième savonnage de tout le corps.

پورے جسم کا دوسرا نمونہ بنائیں۔



6. Rincer tout le corps puis sécher avec une serviette propre.

پورے جسم کو صاف کریں اور صاف تولیہ کے ساتھ خشک کریں۔



7. Se vêtir de linge propre, non encore porté.

صاف کپڑے میں کپڑے، ابھی تک پہنا نہیں۔



Enlever vos bijoux, alliances, piercing, venis à ongles.

اپنے زیورات، شادی کی بجاتی، چھید، کیل پولش کو ہٹا دیں۔